

معنی کلمات درس ۴ عربی یازدهم انسانی

دخیل: وارد شده	إِدَارَه: اداره کردن، مدیریت
دیباج: ابریشم	إِزْدَاد: افزایش یافت (مضارع: يَزْدَادُ)
مُعَرَّب: عربی شده	إِسْتِخْدَام: به‌کارگیری
مُفْرَدَات: واژگان	إِسْتَدَّ: شدت گرفت (مضارع: يَسْتَدُّ)
مِسْك: مشک	إِسْتَقَّ: برگرفت (مضارع: يَسْتَقُّ)
نَطَقَ: بر زبان آورد (مضارع: يَنْطِقُ)	إِنْتِشَار: گسترش
نَقَلَ: منتقل کرد، ترجمه کرد (مضارع: يَنْقُلُ)	إِنْضِمَام: پیوستن (إِنْضَمَّ، يَنْضُمُ)
وَفَقَّأَ: بر اساس	بَيَّنَّ: آشکار کرد (مضارع: يُبَيِّنُ)
يَضُمُّ: در برمی‌گیرد (ماضی: ضَمَّ)	تَغَيَّرَ: دگرگون شد (مضارع: يَتَغَيَّرُ)
	الثَّقَافَةُ الإِسْلَامِيَّة: فرهنگ اسلامی

جواب صفحه ۵۰ عربی یازدهم انسانی

❑ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ مُسْتَعِينًا بِالنَّصِّ.

با استفاده از متن به سوالات زیر پاسخ دهید.

۱- لِمَاذَا اُزْدَادَتِ الْمُفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ؟

معنی: چرا کلمات عربی بعد از ظهور اسلام در زبان فارسی زیاد شد؟
پاسخ: فَقَدْ اُزْدَادَتِ الْمُفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بِسَبَبِ الْعَامِلِ الدِّينِيِّ.

۲- بَعْدَ أَيِّ حَادِثٍ تَارِيخِي اِسْتَدَّ نَقْلُ الْكَلِمَاتِ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ؟

معنی: بعد از کدام حادثه‌ی تاریخی انتقال کلمه‌های فارسی به عربی شدت یافت؟
پاسخ: اِسْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اِنْضِمَامِ إِيرَانِ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

۳- مَنْ هُوَ مُؤَلِّفُ «مُعْجَمِ الْمُعْرَبَاتِ الْفَارِسِيَّةِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ»؟

معنی: مؤلف کتاب «فرهنگ معرّبات فارسی در زبان عربی» کیست؟
پاسخ: الذّکُتُورُ التّونجی

۴- مَتَى دَخَلَتِ الْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

معنی: چه زمانی واژه‌های فارسی وارد زبان عربی شد؟
پاسخ: مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ.

۵- بِأَيِّ سَبَبٍ نُقِلَتِ الْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ؟

معنی: به چه دلیلی واژگان فارسی به عربی منتقل شد؟
پاسخ: بِسَبَبِ التَّجَارَةِ وَدُخُولِ الْإِيرَانِيِّينَ فِي الْعِرَاقِ وَالْيَمَنِ.

۶- أَيْ شَيْءٍ يَجْعَلُ اللُّغَةَ غَنِيَّةً فِي السُّلُوبِ وَالْبَيَانِ؟

معنی: چه چیزی زبان را در سبک و بیان بی‌نیاز می‌کند؟
پاسخ: تَبَادُلُ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ

معنی صفحه ۵۲ و ۵۳ عربی یازدهم انسانی

■ اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ

ترجم ما یلی حسب قواعد المعرفة والنکرة.

زیر را با توجه به قواعد اسم و اسم ترجمه کنید.

۱- اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاهٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ

معنی: خداوند نور آسمان‌ها و زمین است؛ نور او مانند چراغانی است که در آن چراغی است، آن چراغ در شیشه‌ای است که آن شیشه مانند ستاره‌ای درخشان است.

۲- ...-أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ...

معنی: ما پیامبری را نزد فرعون فرستادیم، اما فرعون از پیامبر اطاعت نکرد

۳- عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفٍ عَابِدٍ

معنی: دانشمندی که از علم خود بهره مند شود از هزار عبادت کننده بهتر است

معنی صفحه ۵۴ عربی یازدهم انسانی

■ اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ

ترجم الآيتين و الحديث حسب قواعد الدرس، ثم عین الأفعال المضارعة.

معنی: دو آیه و حدیث را بر اساس قواعد درس ترجمه کنید سپس افعال زمان حال (مضارع) را تعیین کنید.

(زیر فعل مضارع خط کشده شده!)

۱- وَ عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَ عَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَ هُوَ شَرٌّ لَكُمْ

معنی: بسا چیزی را بدتان بیاید و آن برای شما بهتر است، و چه بسا چیزی را دوست می‌دارید حال آن، برای شما بد است.
فعل مضارع: أَنْ تَكْرَهُوا، أَنْ تُحِبُّوا

۲ ... -انْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ...

معنی: از آنچه به شما روزی داده‌ایم انفاق کنید پیش از آنکه روزی بیاید (فرا رسد) که در آن نه داد و ستدی است و نه دوستی و نه شفاعتی.

فعل مضارع: أَنْ يَأْتِيَ

۳ -مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ وَ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ وَ الْحُكْمُ بِمَا لَا يَعْلَمُ.

معنی: از اخلاق نادان پاسخ دادن قبل از اینکه بشنود و مخالف کردن قبل از این که بفهمد و حکم دادن به آنچه که نمی‌داند.

فعل مضارع: أَنْ يَسْمَعَ، أَنْ يَفْهَمَ، لَا يَعْلَمُ

جواب تمرین صفحه ۵۵ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

♦ تمرین یک_ الاول

عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ.

جملات درست و نادرست را با توجه به واقعیت مشخص کنید.

۱ -الْمِسْكُ عِطْرٌ يُنْخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغِزْلَانِ ✓. درست

معنی: مشک، عطری است که از نوعی از آهوان گرفته می‌شود.

۲ -الْشَّرْشَفُ قِطْعَةُ فُماشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ ✓. درست

معنی: ملافه، تکه پارچه‌ای است که روی تخت گذاشته می‌شود.

۳ -الْعَرَبُ يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا ✗. نادرست

معنی: عرب‌ها کلمه‌های وارد شده را (وارداتی) را طبق اصل آن به زبان می‌آورند.

۴ -فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ أَلْفِ الْكَلِمَاتِ الْمُعَرَّبَةِ ذَاتُ الْأُصُولِ الْفَارِسِيَّةِ ✓. درست

معنی: در زبان عربی، صدها کلمه عربی شده دارای ریشه فارسی وجود دارد.

۵ -أَلَفَ الدُّكْتُورُ التُّونَجِي كِتَاباً يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ التُّرْكِيَّةَ الْمُعَرَّبَةَ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ✗. نادرست

معنی: دکتر التونجی کتابی تألیف کرد که کلمات ترکی عربی شده را در زبان عربی در بر می‌گرفت.

♦ تمرین دوم_ الثاني

عَيْنِ الْعِبَارَةِ الْفَارِسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

عبارت فارسی را با عبارت عربی تطبیق دهید.

تَجْرِي الرِّيحُ بِمَا لَا تَشْتَهِي السُّفُنُ.
 الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ.
 أَكَلْتُمْ تَمْرِي وَ عَصَيْتُمْ أَمْرِي.
 خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ
 الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ.
 الْخَيْرُ فِي مَا وَقَعَ. بَرْدَ كَشْتِي آنجا که خواهد خدای وگر جامه بر تن دَرَد ناخدای

هر چه پیش آید خوش آید.
 کم گوی و گزیده گوی چون دُر.
 گر صبر کنی ز غوره حلوا سازی.
 نمک خورد و نمکدان شکست.
 از دل برود هر آنکه از دیده رود.

تَجْرِي الرِّيحُ بِمَا لَا تَشْتَهِي السُّفُنُ.

معنی عربی: بادها به سمتی که کشتی‌ها نمی‌خواهند جریان دارند
 پاسخ: بَرْدَ کشتی آنجا که خواهد خدای وگر جامه بر تن دَرَد ناخدا

الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ.

معنی عربی: کسی که از چشم دور است، از قلب دور است.
 پاسخ: از دل برود هر آنکه از دیده رود.

أَكَلْتُمْ تَمْرِي وَ عَصَيْتُمْ أَمْرِي.

معنی عربی: خرمایم را خوردید و از فرمانم سرپیچی کردید.
 پاسخ: نمک خورد و نمکدان شکست.

خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ .

معنی عربی: بهترین سخن آن است که گفته شود و برهان شود.
 پاسخ: کم گوی و گزیده گوی چون دُر.

الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ .

معنی عربی: صبر کلید گشایش است.
 پاسخ: گر صبر کنی ز غوره حلوا سازی.

الْخَيْرُ فِي مَا وَقَعَ .

معنی عربی: خوبی در چیزی است که اتفاق افتد
 پاسخ: هر چه پیش آید خوش آید.

جواب تمرین صفحه ۵۶ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

♦ تمرین سوم _ الثالث

□ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ حَسَبَ الصُّورِ.

با توجه به تصاویر به سوالات زیر پاسخ دهید.



بِمَ يَذْهَبُ الطَّلَبُ إِلَى

الْمَدْرَسَةِ؟ بِحَافِلَةِ الْمَدْرَسَةِ

معنی: دانش آموزان با چه چیزی به مدرسه می‌روند؟ با اتوبوس مدرسه



فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقَعُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟ فِي

مِصْرَ

معنی: این اهرم در کدام کشور دارد؟ در مصر



كَيْفَ الْجَوُّ فِي أَرْدَبِيلَ فِي الشِّتَاءِ؟ بَارِدٌ

معنی: هوا در زمستان در اردبیل چگونه است؟ سرد



لِمَنْ هَذَا التَّمِثَالُ؟ هَذَا التَّمِثَالُ سَيَبُويَه

معنی: این مجسمه از آن کیست؟ این مجسمه برای سیبویه است



هَلْ تَشَاهِدُ وَجْهًا فِي الصُّورَةِ؟ نَعَمْ

معنی: آیا چهره‌ای در تصویر (عکس) می‌بینی؟ بله



مَاذَا تَشَاهِدُ فَوْقَ النَّهْرِ؟ أَشَاهِدُ

بَيْتَ فَوْقَ النَّهْرِ

معنی: بالای رودخانه چه می‌بینی؟ می‌بینم خانه‌ای روی رود

جواب تمرین صفحه ۵۷ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

♦ تمرین چهارم _ الرابع

□ أ: عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرِهِ.

(الف) ترجمه صحیح را با توجه به قواعد معرفه و نکره تعریف کنید.

صدای عجیب را شنیدم.	صدای عجیبی را شنیدم.	۱- سَمِعْتُ صَوْتًا عَجِيبًا.
به روستا رسیدم.	به روستایی رسیدم.	۲- وَصَلْتُ إِلَى الْقَرْيَةِ.
نگاه به گذشته	نگاهی به گذشته	۳- نَظَرْتُ إِلَى الْمَاضِي
بندگانِ درستکار	بندگانی درستکار	۴- الْعِبَادُ الصَّالِحُونَ
دستبندی کهنه	دستبندِ کهنه	۵- السَّوَارُ الْعَتِيقُ
تاریخ زرّین	تاریخی زرّین	۶- التَّارِيخُ الذَّهَبِيُّ

۱- سَمِعْتُ صَوْتًا عَجِيبًا.

(صدای عجیبی را شنیدم / صدای عجیب را شنیدم).

۲- وَصَلْتُ إِلَى الْقَرْيَةِ.

(به روستایی رسیدم / به روستا رسیدم).

۳- نَظَرْتُ إِلَى الْمَاضِي

(نگاهی به گذشته / نگاه به گذشته)

۴- الْعِبَادُ الصَّالِحُونَ

(بندگانی درستکار / بندگانِ درستکار)

۵- السَّوَارُ الْعَتِيقُ

(دستبندِ کهنه / دستبندی کهنه)

۶- التَّارِيخُ الذَّهَبِيُّ

(تاریخی زرّین / تاریخ زرّین)

ب: تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرِهِ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ وَ النَّكْرَةَ فِي مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ.
 جملات زیر را با توجه به قواعد معرفه و نکره ترجمه کنید، سپس جملات معرفه و نکره را در آنچه با یک خط نشان داده شده است مشخص کنید.



١ - سَجَلْتُ مُنْظَمَهُ الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.
 سازمان یونسکو مسجد امام و گنبد کاووس را در لیست میراث جهانی ثبت کرد.
 قَابُوس :معرفه علم
 الثَّرَاثِ :معرفه به ال

جواب تمرین صفحه ۵۸ درس ۴ عربی یازدهم انسانی



٢ - عِمَارَةُ خُسْرُو آبَادِ فِي سَنَنْدَجٍ يَجْذِبُ سَيَّاحًا.
 عمارت خسروآباد در سنندج گردشگرانی را جذب می‌کند.
 سَنَنْدَج :معرفه به علم
 سَيَّاحًا :نکره



۳- حَدِيقَةُ شَاهَزَادَةِ قُرْبِ كَرْمَانَ جَنَّةٌ فِي الصَّحْرَاءِ.

باغ شاهزاده نزدیک کرمان، بهشتی در بیابان است.

کرمان: معرفه به علم

جَنَّةٌ: نکره



۴- مَعْبَدُ كُردْگَلا فِي مُحَافَظَةِ مازَنْدَرانِ أَحَدُ النِّثَارِ الْقَدِيمَةِ.

عبادتگاه “کُردگَلا” در استان مازنداران یکی از آثار قدیمی است.

کُردگَلا: معرفه به علم

مازَنْدَران: معرفه به علم

جواب تمرین صفحه ۵۹ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

♦ تمرین پنجم _ الخامس

■ عَيْنِ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْفِعْلِ الْمَاضِي.

کلمه صحیح را با توجه به زمان گذشته (ماضی) مشخص کنید.

السُّلُّ الْمَاضِي	الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ	فِعْلُ الْأَمْرِ	الْمُضَدَّر	إِسْمُ الْفَاعِلِ
وَافَقَ	☒ يُوَافِقُ	☒ وَافِقٌ	☐ تَوَافِقُ	☒ مُوَافِقٌ
	☐ يُوَفِّقُ	☐ وَفِّقٌ	☒ مُوَافِقَةٌ	☐ مُوَفِّقٌ
تَقَرَّبَ	☐ يُقَرِّبُ	☐ قَرَّبُ	☒ تَقَرَّبُ	☐ مُقَرَّبٌ
	☒ يَتَقَرَّبُ	☒ تَقَرَّبُ	☐ تَقْرِيبٌ	☒ مُتَقَرِّبٌ
تَعَارَفَ	☐ يَتَعَرَّفُ	☒ تَعَارَفُ	☐ مُعَارَفَةٌ	☒ مُتَعَارِفٌ
	☒ يَتَعَارَفُ	☐ إِعْرِفُ	☒ تَعَارَفُ	☐ مُعَرِّفٌ
إِسْتَعْلَ	☐ يَسْتَعْلِ	☒ اسْتَعْلِ	☐ اِسْتِغَالٌ	☒ مُسْتَعْلٍ
	☒ يَسْتَعْلِ	☐ اِسْتَعْلِ	☒ اِسْتِغَالٌ	☐ مُسْتَعْلٍ
اِنْفَتَحَ	☐ يَفْتَحُ	☒ اِنْفَتَحَ	☐ اِسْتِفْتاحٌ	☐ مُنْفَتِحٌ
	☒ يَنْفَتِحُ	☐ تَفْتَحُ	☒ اِنْفَتاحٌ	☒ مُنْفَتِحٌ
اِسْتَرْجَعَ	☒ يَسْتَرْجِعُ	☒ اِسْتَرْجِعُ	☐ اِرْتِجَاعٌ	☒ مُسْتَرْجِعٌ
	☐ يَرْتَجِعُ	☐ رَاجِعٌ	☒ اِسْتِرْجَاعٌ	☐ مُرْجِعٌ
نَزَلَ	☐ يَنْزِلُ	☐ اِنْزِلُ	☐ نَزُولٌ	☒ مُنْزِلٌ
	☒ يَنْزِلُ	☒ نَزِلُ	☒ نَنْزِيلٌ	☐ نَازِلٌ
أَكْرَمَ	☒ يُكْرِمُ	☒ أَكْرَمُ	☒ إِكْرَامٌ	☐ أَكْرَمٌ
	☐ يَكْرُمُ	☐ كَرَّمَ	☐ تَكْرِيمٌ	☒ مُكْرِمٌ

جواب تمرین صفحه ۶۰ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

♦ تمرین ششم _ السَّادِسُ

📖 تَرْجِمِ الْآيَاتِ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.

آیات را ترجمه کنید، سپس مشخص کنید چه چیزی از شما خواسته شده است.

۱ ... -فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا...

معنی: صبر کنید تا خداوند میان ما داورى کند.

فِعْلُ الْأَمْرِ: اصْبِرُوا

۲ ... -يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ...

معنی: می‌خواهند که کلام خداوند را عروض کنند.

الْمُضَافَاتُ إِلَيْهِ: اللَّهُ

۳- هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ...»

معنی :او (خدا) همان کسی است که [خود] همراه با فرشتگانش بر شما [مؤمنان] رحمت می‌فرستد تا شما را از تاریکی‌ها به سوی نور بیرون ببرد.

الْجَارَ وَ الْمَجْرُورَ :كَمْ، مِّنَ الظُّلُمَاتِ، إِلَى النُّورِ

۴ ... لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ...

معنی :برای اینکه به آنچه از دستتان رفته، ناراحت نشوید.

الْفِعْلَ الْمَاضِيَ :فَاتَ

۵ -لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ...

معنی :به نیکوکاری دست نخواهید یافت تا زمانی که از آنچه دوست می‌دارید انفاق کنید.

الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ :لَنْ تَنَالُوا، حَتَّى تُنْفِقُوا، تُحِبُّونَ

♦ تمرین هفتم _ السَّابِعُ

اُكْتُبْ جَمْعَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ.

جمع این کلمات را بنویسید.

تاریخ :تواریخ	اثر :آثار	فَرَسَ :أفراس
دَوْلَهُ :دُول	عَبَدَ :عباد	قَرَّيْهِ :قُرئ
رَسُولَ :رُسُل	مَلَعَبَ :صلاعب	مِثْلَ :أمثال
سَمَكَ :أسماک	سِنَّ :أسنان	كِتَابَ :كُتُب
فَمَ :أفواه	جَنَاحَ :أجنحه	جَذَعَ :جُذوغ

جواب صفحه ۶۱ و ۶۲ درس ۴ عربی یازدهم انسانی

📖 (الْتَّمِرِينَ فِي الْمَنْزِلِ) اَكْتُبِ اسْمَ كُلِّ صَوْرَةٍ.
(برای تمرین در خانه) نام هر تصویر را بنویس.



الاصْطِفَافُ الصَّبَاحِيُّ



الْوَكْنَةُ



عُمَالُ الْمَصْنَعِ



الرَّكْبُ

١- عُمَالُ الْمَصْنَعِ ٢- الْوَكْنَةُ ٣- الرِّكْبُ ٤- الاصْطِفَافُ الصَّبَاحِيُّ



النَّظَّارَةُ



الْفَتَّاحَةُ



السَّيَّارَةُ



الْجَوَّالُ

٥- النَّظَّارَةُ ٦- الْفَتَّاحَةُ ٧- الْجَوَّالُ ٨- السَّيَّارَةُ



الشَّمَالُ



الْيَمِينُ



الْأَسْفَلُ



الْأَعْلَى

٩- الْأَعْلَى ١٠- الْأَسْفَلُ ١١- الْيَمِينُ ١٢- الشَّمَالُ



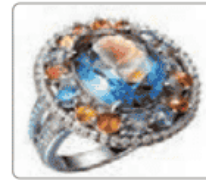
الرُّجَاجَةُ



الدُّرَّرُ



السَّوَارُ



الْخَاتَمُ

١٣- الرُّجَاجَةُ ١٤- الدُّرَّرُ ١٥- السَّوَارُ ١٦- الْخَاتَمُ



الْإِنَاءُ



الْمِظْلَةُ



الْقُبَّةُ



السَّرِيرُ

١٧- الْإِنَاءُ ١٨- الْقُبَّةُ ١٩- السَّرِيرُ ٢٠- الْمِظْلَةُ

- ۱- عَمَلُ الْمَصْنَعِ: کارگرانِ کارخانه
- ۲- الْوَكْنَه: آشپانه، لانه
- ۳- الرُّكْب: کاروان، قافله
- ۴- الاَصْطِفَافُ الصَّبَاحِيُّ: صف صبحگاهی
- ۵- النُّظَارَه: عینک
- ۶- الْفَتَّاخَه: در بازکن
- ۷- الْجَوَال: تلفن همراه، موبایل
- ۸- السَّيَّارَه: ماشین، خودرو
- ۹- الْأَعْلَى: بالا، بالاترین
- ۱۰- الْأَسْفَل: پایین، پایین‌ترین
- ۱۱- الْيَمِين: راست
- ۱۲- الشِّمَال: چپ
- ۱۳- الرُّجَاجَه: بطری، شیشه
- ۱۴- الدُّرَر: مرواریدها (جمع دُر: مروارید)
- ۱۵- السَّيَّوَار: دستبند
- ۱۶- الْخَاتَم: انگشتر
- ۱۷- الْإِنَاء: ظرف
- ۱۸- الْقُبَّه: گنبد
- ۱۹- السَّرِير: تخت، تختخواب
- ۲۰- الْمِظْلَه: چتر